

# **INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

TH Správa, s. r. o.

Verzia THS/2025-v1  
[všeobecná informácia]

## 1. Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ: **TH Správa, s. r. o.**  
Turbínová 10321/3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto  
IČO: 56 927 088  
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,  
oddiel: Sro, vložka číslo: 187368/B

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „*nariadenie GDPR*“), ako aj v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „*zákon o ochrane osobných údajov*“).

## 2. Povaha a rozsah spracúvaných osobných údajov

Prevádzkovateľ spracúva iba taký rozsah osobných údajov, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie účelu, ktorý spracúvaním sleduje, pričom dbá na dodržiavanie zásady minimalizácie osobných údajov. O konkrétnom rozsahu osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ potrebuje spracúvať, bude dotknutá osoba informovaná najneskôr pri získavaní jej osobných údajov.

Prevádzkovateľ v niektorých prípadoch spracúva aj osobitnú kategóriu osobných údajov, najmä údaje týkajúce sa zdravia (napr. potvrdenie o tehotenstve zamestnankyne, údaje o invalidite zamestnanca, výsledky preventívnej lekárskej prehliadky vo vzťahu k práci, údaje o psychickej zdravotnej spôsobilosti, údaje o pracovných úrazoch a chorobách z povolania, výsledky dychovej a/alebo krvnej skúšky na požitie alkoholu, omamných látok alebo psychotropných látok) a v prípade zamestnancov, ktorí sú členmi odborovej organizácie aj údaje o takomto členstve (najmä na účely zrážok členských príspevkov zo mzdy).

Okrem právnych základov spracúvania uvedených v bode 11. môže prevádzkovateľ spracúvať osobné údaje na základe osobitnej situácie zákonného spracúvania podľa článku 88 nariadenia GDPR v spojení s ustanovením § 78 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov, predovšetkým však v situáciách, kedy prevádzkovateľ ako zamestnávateľ odovzdáva tretím osobám kontaktné údaje svojho zamestnanca v súvislosti s plnením jeho pracovných povinností.

## 3. Následok neposkytnutia osobných údajov

Požiadavka na poskytnutie osobných údajov vyplýva z účelov spracúvania, ktorých popis je uvedený v bode 11. Odmietnutím poskytnutia osobných údajov nedôjde k ich spracúvaniu na účel, na ktorý sa vyžadujú. V tejto súvislosti môže dôjsť k odopretiu požadovaného konania prevádzkovateľa.

## 4. Spracúvanie osobných údajov, ktoré nezískal prevádzkovateľ priamo od dotknutej osoby

Prevádzkovateľ v niektorých prípadoch spracúva aj osobné údaje dotknutých osôb, ktoré mu odovzdala tretia osoba, ktorá koná v mene dotknutej osoby, v jej prospech alebo na základe jej pokynu.

Prevádzkovateľ však vždy upozorní dotknutú osobu, ak sú získavané jej osobné údaje inak alebo z iných zdrojov, než je uvedené v tejto písomnej informácii.

## 5. Automatizované spracúvanie a profilovanie

Prevádzkovateľ nevykonáva automatizované spracúvanie osobných údajov ani profilovanie.

## 6. Práva dotknutej osoby

Dotknutá osoba môže kedykoľvek počas spracúvania jej osobných údajov uplatniť voči prevádzkovateľovi nasledovný rozsah práv:

- právo na prístup k osobným údajom,
- právo na opravu osobných údajov,
- právo na vymazanie osobných údajov,
- právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,
- právo namietat spracúvanie osobných údajov,
- právo na prenosnosť osobných údajov,
- právo na odvolanie súhlasu, ak sú osobné údaje spracúvané na základe súhlasu.

## 7. Právo na odvolanie súhlasu

Ak sú osobné údaje spracúvané na základe súhlasu, ktorý dotknutá osoba udelila prevádzkovateľovi, má v takom prípade dotknutá osoba právo kedykoľvek tento súhlas odvolať. Odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Toto právo si môže dotknutá osoba uplatniť spôsobom podľa bodu 8.

## 8. Uplatnenie práv u prevádzkovateľa

Písomné uplatnenie práv dotknutej osoby alebo žiadosti o zodpovedanie otázok ohľadom osobných údajov je možné adresovať na e-mailovú adresu **thsprava@thsprava.sk** alebo poštou na adresu sídla prevádzkovateľa uvedenú v bode 1.

## 9. Pokračovanie v spracúvaní na inom právnom základe

Prevádzkovateľ môže pokračovať v spracúvaní osobných údajov aj po uplynutí doby spracúvania alebo po uplatnení práv dotknutej osoby, a to na inom právnom základe a najmä na účely plnenia zákonných povinností (ak prevádzkovateľovi ukladá zákon povinnosť pokračovať v takomto spracúvaní) alebo na základe oprávnených záujmov (napríklad pri uplatňovaní právnych nárokov voči dotknutej osobe, ďalej tiež z dôvodu uchovania dôkazných materiálov počas doby plynutia objektívnych lehôt, v priebehu ktorých môžu jednotlivé dozorné orgány vykonať kontrolu v sídle prevádzkovateľa alebo z dôvodu prebiehajúcich správnych, súdnych alebo iných konaní pred orgánmi verejnej moci).

## 10. Právo podať sťažnosť dozornému orgánu

Ak sa dotknutá osoba domnieva, že spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľom boli dotknuté jej práva, môže v takom prípade podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je **Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky**, Budova Park One, Námestie 1. mája 18, 811 06 Bratislava. Webové sídlo úradu je dostupné na adrese [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

## 11. Popis účelov spracúvania osobných údajov

P. č.	Účel spracúvania	Právny základ	Dotknuté osoby	Príjemcovia	Doba uchovávania	Prenos do tretích krajín
1.	Personálna agenda	súhlas, predzmluvný vzťah, plnenie zmluvy, splnenie zákonnej povinnosti a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. a), b), c) a f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 dní od skončenia výberového konania,</li> <li>• v lehote podľa udeleného súhlasu,</li> <li>• do 75 rokov od narodenia zamestnanca pri osobnom spise zamestnanca (podľa registrátúrneho plánu);</li> </ul>	neuskutočňuje sa
2.	Mzdová agenda	<p>splnenie zákonnej povinnosti a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. c) a f) GDPR]</p> <p>oprávnený záujem pri evidencii dochádzky: záujem na evidencii skutočností nevyhnutných pre splnenie povinností zamestnávateľa vyplývajúcich z konkrétnych ustanovení Zákonníka práce, z aplikačnej praxe alebo z potreby uniesť dôkazné bremeno pri výkone inšpekcie práce na pracovisku zamestnávateľa</p>	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ, zdravotná poisťovňa, sociálna poisťovňa, orgány verejnej moci, doplnková dôchodková spoločnosť, poskytovatelia tovarov a služieb spadajúcich pod zamestnanecké benefity, odborová organizácia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 rokov (§ 35 zákona o účtovníctve),</li> <li>• 4 roky od zúčtovania stravného v mzde,</li> <li>• 2 roky od poskytnutia pracovného benefitu,</li> <li>• 5 rokov od zúčtovania evidencie pracovného času a dochádzky v mzde;</li> </ul>	neuskutočňuje sa
3.	Agenda bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci	splnenie zákonnej povinnosti a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. c) a f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ, lekár, inšpektorát práce, orgán verejného zdravotníctva,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 rokov pri evidencii pracovných úrazov [§ 6</li> </ul>	neuskutočňuje sa

		oprávnený záujem: uchovanie dôkazných materiálov na účely preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov v potenciálnom súdnom, správnom, trestnom alebo inom konaní		zástupca zamestnancov, príslušný útvar PZ, pozostalí, iné orgány verejnej moci	ods. 1 písm. n) zákona č. 124/2006 Z. z., <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 rokov pri evidencii poskytnutých ochranných pracovných prostriedkov [§ 6 ods. 1 písm. n) zákona č. 124/2006 Z. z.],</li> <li>• 1 mesiac od skončenia zmluvného vzťahu pri lekárskech prehliadkach vo vzťahu k práci a zdravotnému dohľadu,</li> <li>• 20 rokov od skončenia rizikovej práce pri lekárskom posudku,</li> <li>• 1 mesiac od skončenia zmluvného vzťahu pri evidencii zamestnancov podľa expozície faktorom práce a pracovného prostredia,</li> <li>• 2 mesiace od skončenia pracovného pomeru pri evidencii výsledkov kontrol na požitie alkoholu a iných zakázaných látok [§ 77 v spojení s § 36 Zákonníka práce];</li> </ul>	
4.		oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 mesiac od skončenia zmluvného vzťahu,</li> </ul>	neuskutočňuje sa

	Vyhotovenie zamestnaneckého preukazu	oprávnený záujem: kontrola vstupu do budovy a vyhradených priestorov zamestnávateľa (riadenie prístupov fyzickej objektivej bezpečnosti)			• bezodkladne po vyhotovení preukazu v prípade elektronického súboru fotografie;	
5.	Školenia	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR] oprávnený záujem: udržanie a zvyšovanie odbornej kvalifikácie zamestnancov	zamestnanci, členovia orgánov, žiaci, návštevníci objektov, obchodní partneri a ich zamestnanci	sprostredkovateľ, poskytovatelia kurzov a školení	5 rokov od vykonania školenia	neuskutočňuje sa
6.	Vedenie účtovníctva	splnenie zákonnej povinnosti [čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov, obchodní partneri, dodávatelia, štatutárni alebo splnomocnení zástupcovia právnických osôb, splnomocnení a iné fyzické osoby uvedené v účtovnej dokumentácii	sprostredkovateľ, audítor, orgány verejnej moci, advokát	10 rokov (§ 35 zákona o účtovníctve)	neuskutočňuje sa
7.	Správa finančných záležitostí	súhlas dotknutej osoby a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. a) a f) GDPR] oprávnený záujem: ochrana majetkových a finančných záujmov prevádzkovateľa	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ, banky	5 rokov od vzniku záznamu alebo v lehote podľa udeleného súhlasu	neuskutočňuje sa
8.	Riadenie prístupu užívateľov v informačných systémoch	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR] oprávnený záujem: predchádzanie vzniku kybernetických bezpečnostných incidentov a ich následné objasňovanie	zamestnanci, členovia orgánov a ostatní užívatelia s právom prístupu do informačných systémov prevádzkovateľa	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	3 roky od zrušenia prístupu	neuskutočňuje sa

9.	Bezpečnostný monitoring aktív informačných technológií	súhlas dotknutej osoby a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. a) a f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov a ostatní užívatelia s právom prístupu do informačných systémov prevádzkovateľa	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 roky od poslednej aktivity (záznamy logov),</li> <li>• 2 roky od vyhotovenia videozáznamu aktivity;</li> </ul>	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: ochrana majetkových záujmov a účelne objasňovanie bezpečnostných incidentov				
10.	Správa pridelených aktív	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: ochrana majetku prevádzkovateľa				
11.	Vedenie knihy jász	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ, audítor, orgány verejnej moci	10 rokov (§ 35 zákona o účtovníctve)	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: ochrana majetkových a finančných záujmov prevádzkovateľa				
12.	Správa mobilných služieb	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ	5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: zabezpečenie a efektívna správa komunikačných prostriedkov				
13.	Evidencia žiadostí na IT servis	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ	5 rokov od vybavenia žiadosti	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: riadne a včasné vyriešenie IT požiadavky na základe žiadosti užívatelia, ako aj prevencia pred rizikami pri ochrane a bezpečnosti IT systémov				
14.	Starostlivosť o zákazníkov	plnenie zmluvy a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. b) a f) GDPR]	odberatelia, štatutárni alebo splnomocnení zástupcovia odberateľov	sprostredkovateľ	5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu alebo	neuskutočňuje sa

		oprávnený záujem: záujem na zabezpečení najvyššej úrovne zákazníckeho servisu			od vyriešenia požiadavky od zákazníka	
15.	Zber a správa údajov z meradiel	plnenie zmluvy a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. b) a f) GDPR] oprávnený záujem: získavanie a uchovávanie hodnoverných podkladov pre plnenie zmluvných záväzkov	odberatelia, štatutárni alebo splnomocnení zástupcovia odberateľov	sprostredkovateľ	5 rokov (podľa registratúrneho plánu)	neuskutočňuje sa
16.	Obstarávanie tovarov a služieb	predzmluvný vzťah, plnenie zmluvy a splnenie zákonnej povinnosti [čl. 6 ods. 1 písm. b) a c) GDPR]	dodávatelia, štatutárni alebo splnomocnení zástupcovia dodávateľov	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu	neuskutočňuje sa
17.	Riadenie zasadnutí orgánov prevádzkovateľa	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR] oprávnený záujem: uchovanie právne významnej dokumentácie zo zasadnutí orgánov spoločnosti vrátane rozhodnutí orgánov spoločnosti (valné zhromaždenie, dozorná rada)	členovia orgánov prevádzkovateľa, štatutári jediného spoločníka, zamestnanci a iné osoby uvedené vo vypracovaných materiáloch na zasadnutie orgánov	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	5 rokov od zasadnutia orgánu	neuskutočňuje sa
18.	Manažment interných predpisov	splnenie zákonnej povinnosti a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. c) a f) GDPR] oprávnený záujem: záujem spočívajúci v zabezpečení efektívnej činnosti prevádzkovateľa a eliminácia rizík spočívajúca v prijímaní interných smerníc a vzorov jednotlivých dokumentov používaných pri činnosti prevádzkovateľa	zamestnanci, členovia orgánov	sprostredkovateľ, audítor, orgány verejnej moci, žiadatelia o informácie	5 rokov (podľa registratúrneho plánu)	neuskutočňuje sa

19.	Agenda marketingu a komunikácie	súhlas dotknutej osoby a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. a) a f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov, obchodní a iní partneri, zákazníci, verejnosť	zamestnanci, verejnosť, sociálna sieť, sprostredkovateľ	5 rokov alebo v lehote podľa udeleného súhlasu	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: prezentovanie aktivít prevádzkovateľa a zabezpečenie efektívnej komunikácie				
20.	Preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov, obchodní partneri, dodávatelia, štatutárni alebo splnomocnení zástupcovia právnických osôb, splnomocnenci a iné fyzické osoby, voči ktorým sa uplatňujú právne nároky	advokát, orgány verejnej moci	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 rok po uplynutí premlčacích alebo prekluzívnych lehôt,</li> <li>• 1 rok po ukončení konania pred príslušným orgánom verejnej moci;</li> </ul>	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: záujem na úspešnom uplatnení právnych nárokov				
21.	Vybavovanie žiadostí o sprístupnenie informácií	splnenie zákonnej povinnosti [čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]	žiadatelia o sprístupnenie informácií	Ministerstvo hospodárstva SR ako subjekt oprávnený rozhodovať o podnetoch na vydanie rozhodnutia	5 rokov (podľa registratúrneho plánu)	neuskutočňuje sa
22.	Spracúvanie fotografií zamestnancov na účely internej komunikácie	súhlas dotknutej osoby [čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR]	zamestnanci, členovia orgánov	poskytovateľ kancelárskych balíkov a cloud služieb	1 mesiac od skončenia zmluvného vzťahu	neuskutočňuje sa
23.	Vydanie firemnej platobnej karty na meno zamestnanca	súhlas dotknutej osoby [čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR]	držitelia karty (zamestnanci, členovia orgánov)	banka	do vydania platobnej karty, najdlhšie však 6 mesiacov od udelenia súhlasu	neuskutočňuje sa
24.	Organizovanie spoločenských podujatí	súhlas dotknutej osoby a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. a) a f) GDPR]	účastníci podujatia	osoby participujúce na organizácii podujatia na základe poverenia prevádzkovateľa,	1 rok od skončenia podujatia alebo v lehote podľa udeleného súhlasu	neuskutočňuje sa
		oprávnený záujem: organizačné zabezpečenie				

		priebehu podujatia vrátane komunikácie s účastníkmi		poskytovatelia ubytovacích služieb		
25.	Evidencia žiadostí k výkonu práv podľa GDPR	splnenie zákonnej povinnosti [čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]	dotknuté fyzické osoby uplatňujúce práva podľa GDPR	orgány verejnej moci	6 rokov od vybavenia žiadosti	neuskutočňuje sa
26.	Vykonanie auditov  [1] zákonné audity účtovnej závierky a audity kybernetickej bezpečnosti prevádzkovateľa základnej služby  [2] dobrovoľné interné audity na odhalenie nedostatkov (napr. v oblasti ochrany osobných údajov)	splnenie zákonnej povinnosti a oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. c) a f) GDPR]  oprávnený záujem: odhalenie nedostatkov v činnosti prevádzkovateľa a tým formou prevencie predchádzať porušovaniu všeobecne záväzných právnych predpisov a vyhýbať sa tak potenciálnych sankciám uloženým v príslušných konaniach pred orgánmi verejnej moci	všetky fyzické osoby, s ktorými prevádzkovateľ prišiel do kontaktu	audítor, orgány verejnej moci	30 dní po vykonaní auditu	neuskutočňuje sa
27.	Evidencia výpožičiek v internom registratúrnom stredisku	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]  oprávnený záujem prevádzkovateľa na uchovávaní spisového materiálu pre účinné preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov	fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú uchovávané v súdnom alebo úradnom spise	advokát, audítor	podľa registratúrneho plánu	neuskutočňuje sa
28.	Monitorovanie kamerovým systémom	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]  oprávnený záujem: ochrana majetku prevádzkovateľa proti vlámaniu, krádeži alebo vandalizmu, ako aj záujem na	fyzické osoby vstupujúce na pozemok alebo do priestorov prevádzkovateľa	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	15 dní od vyhotovenia záznamu	neuskutočňuje sa

		bezpečnosti a ochrane zdravia osôb nachádzajúcich sa v monitorovanom priestore alebo na monitorovanom pozemku				
29.	Evidencia návštev	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR] prehľad osôb vstupujúcich na pozemky alebo do priestorov prevádzkovateľa a s tým súvisiaca ochrana majetku prevádzkovateľa a zaistenie bezpečnosti ostatných osôb	fyzické osoby vstupujúce na pozemok alebo do priestorov prevádzkovateľa	sprostredkovateľ, orgány verejnej moci	1 rok od každého jednotlivého vstupu	neuskutočňuje sa
30.	Evidencia kvalifikačných dokladov k odbornej spôsobilosti	oprávnený záujem [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR] prevencia pred neodbornou činnosťou	obchodní partneri, subdodávateľa a odborne spôsobilé osoby <sup>2)</sup>	žiadny príjemca	1 mesiac od skončenia zmluvného vzťahu	neuskutočňuje sa